從香港到羅馬

「最後晚餐」

負較大的責任，還是個問題，以目前的情形看，似乎女人不大願意做那些所謂勞心的工作，這究竟是先天的還是後天的，也還是疑問，好在這也遊記，社會問題無需窮根究底。

吉人寡言。

火車抵達邊境，正是晚飯的時候，吃過了這一餐飯，旅途中經過的將是另外一個國家了，再見吧。

香港的香

葉林豐。

香港被稱爲香港的原因，有許多不同的解釋，有人說從前有一個海盜名叫香姑，她利用這一島爲根據地，所以後來稱爲香港。又有人說在今日香港仔附近，從前稱爲石排灣，從前有一道大瀑布，水質甘香，航海的船隻總在這裏取淡水，因爲這瀑布水質好，所以稱爲香港，但無論怎樣解釋，香港這兩個字却是有原因的，因爲在石排灣附近有一座小村，土名爲香港村（現在還稱那地爲香港園），這座香港村遠在英國人不曾踏上這座小島之前就已存在，所以香港島的由來，既非因爲香姑也不是爲一瀑布的水香。

（一）

訪英雄相命
持運如甲魚
欠運似秋蟲
書名蘇秦動阮精 特此蒙王富陶公
何先生 万行任真中
開道豐城名探五 重遊華市訪英雄
中西掌故哲學 外埠出命資卷
真片打折東一〇〇號新亞旅社候教
電話：六八五、九〇六四

O. K.
傢私公司
溫哥華奇化街貳六石號
電話：六八七一貳七、〇三五六
貳五三
賣平大床人双
單修理 T.V.
廉價
電視機、收音機、及各種無線電器

鎮沸煤——埠中埠
BARKERVILLE INN
淘金城酒家
106 Water St., Gastown, Vancouver, B. C Tel 685-1144
殘堂裝飾
幽雅瑰麗
空氣調節
冷暖適中
中西菜式
款款精選
各界光顧
無任歡迎

擴遷新址
北美洲針灸學院
梁覺玄
4584 Fraser St.
Phone 879-3622
Vancouver 10, B. C. （近 E. 30 Ave.）
新近組成北美針灸學會與世界各地針灸學術交流，已蒙政府批准立案

亞洲園
ASIA GARDEN Restaurant
173 E. PENDER ST., VANCOUVER.
TEL: 682-6342
午市茶點
各式精美點心，完全符合香港一流標準，每款由三毛半起。
點心部主理人：余森
晚飯酒菜 豐儉隨意
小菜每款由一元起，宴會菜席，每席由三十餘元起（足十位用）華麗禮堂可設五十席。
廚務負責人：周江
僑胞及社團惠顧 無任歡迎

榮卓公司
電話：三五四七九三
承接內外裝修油漆
土庫間格
新建重修
免費估價
大小工程
壹律歡迎

王大衛煤氣工程
省府執照，專科裝修煤氣煖爐，熱水爐及餐館煤爐，修理水喉，衛生水間，取價相宜，服務週到。
電話：三五七、九五九壹

雲埠中藥行
片打後壹百五十四號
▲四十六街近域多利樓上一聯房，現租百元／樓下七十庫有三睡房，價三萬
▲柏文區街角地段屋三間，月入六百，要價六萬五。
▲三睡房住屋數間，土庫間好，三年半至十年新，要價三萬四千，至三萬八在西區者要四萬三千五。
▲雲埠中心地點柏文十八組，五年半新，材料上乘，保管良好，住客常滿，每組均有騎樓，地闊九十九尺，機會難逢。
▲菓舖連實業多間營業額由一百至三百五另有商業樓入息屋及柏文歡迎垂詢

楊本鐸
BEN T. FENG
住家電話 224-5033

生道李醫中
九五四東街打片寓現
三七一三·四五二話電
驗經年餘十數醫行香在會
風濕膝痛 筋骨腰痛
手足癱瘓 新舊跌打
胃虧陽痿 夜多小便
眼朦眼水 耳聾耳響
鼻淵鼻血 婦女血虛
頭痛咽喉 胃腸腸痛
三消甜尿 皮膚瘡瘍

鹿尾羚補丸 每合十元六百粒小合五元式百八十粒
鹿尾羚補丸，可能是治病靈丹，可能補氣血，安精神，消除風濕骨痛，凡食慾不振，消化不良，胃痛，腰痛，眼花，耳鳴，夜多小便，服之可能有效，久服身體日見強壯，轉老還童，可能延年益壽，病癒，人在五十前後，氣血兩虛，每遇天時變動，則發生骨痛，坐臥不寧，而年已老邁，因消化力弱，大便不正常，夜多小便，此爲腎病與腎病發生之象徵，吾廣投藥石，藥不對症，則枉化金錢，無補於事，此丸特針對上述病源，選用上等藥材製成，可能補身，除病良藥，試辦庄十元壹盒，價格高昂，未能普遍，本號志在積世帖名，故特小盒，以登人事試辦，每盒五元，能服七日，服有效時然後多購可能便身體轉弱爲强

紅色補丸 每合五元 三十粒 每服一粒
服後大概四點鐘，無力流行，精神蓄血，可能帶動精氣强，用過方知功効。

消毒丸 每瓶三元
此丸可能減小腫瘤骨癌，病發高熱症，可能解決皮膚感染症，各種疫癘瘟疫，可能有效。

皮膚止癢膏 每盒二元
CHUNG KUO YORK HONG
154 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.

端午節大減價
酬謝顧客光顧盛意
由六月壹號起雜貨，藥材丸散，磁器，壹律照原價九折優待一星期
（米，肉類，生油，即食麵特價）

Bank of Montreal
The First Canadian Bank
滿地可銀行
華埠支行新址片打東街一七八號
華埠最老 資格之銀行！
五十年來 專誠服務 華商仕女
新保險到箱
歡迎租賃 餘額無多 申請從速
材國為：理經
Manager T. Mah
684-1357 ：話電

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
736 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE: MU 3-3032

司公業實打片
本埠代理 各種燕梳 寫字樓 揭按屋房 收租收代
Pender Realty & Insurance
— Agencies Ltd. —
627 MAIN ST., MU 2-1851
Vancouver, B. C.
電一壹 FA 5-1944 貴賓慰樓 325-7450 號鉄貳 325-3757

商業樓宇 各種燕梳
新舊房屋 大小柏文
▲近黃市定及西界素街合法界闊十四呎新地連闊十四呎尺屋主平賣式萬九千九百元（梁鉄武）
▲十式街東叁大舖面兩層樓地連參百式十尺年租壹萬六千五百元先交五萬元（梁一强）
▲細街兩年新商業樓屋主有意個舖期柏文自住全年入息一萬式千七百元先交壹萬元餘充期（梁一强）
▲十式組十年新精文六組有兩睡房位置闊十一呎西面價十八萬五千元先交五萬元（梁一强）
▲登臣街街角東舖每日生意叁百六十元平賣式千元（梁鉄武）
▲西界機街街角商業樓登記大舖面上下實積呎屋另外有十二組兩房地積九十五尺年租式萬式千七百元全價一十四萬元（梁鉄武）
▲西區登臣街中型菜舖每日生意一千元倒租百元全價式萬六千元另點貨（梁鉄武）
▲列治文區兩年新三個睡房全土庫屋一間坐落六十六尺街角位置急價叁萬式千九百元（黃鄭慕楨）
▲柏果街上下兩層村屋式萬一千元（黃鄭慕楨）
▲本號代理人壽火保險房產八車位物業多項集體保險公證保證安全（梁鉄武）
公證人 梁鉄武

華仁蛋撻
中秋月餅
地址：哥街六一九號
電話：六八一·八〇一七

南華麵食
TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.
136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
PHONE: 683-0733
各種酥餅 日日生鮮
超等乾麵 爽滑可口
新型機器 名師精製
大小光顧 均極歡迎

雅園茶室
地址：跑街二百七十號
電話：六八八·六五二七
精製中西點心
龍鳳喜餅
賀壽桃餅
宴會菜點
中秋月餅
特設隱意小菜

東方花舖
Oriental Florists
251 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
Tel 681-3448 681-3449
晚間 266-5159
本號常備四季時花盆栽花花牌花籃喜慶柏花大小喜屋結婚花球花頭飾花標頭名花各種具全特款花圈優發兄己工誠精美傷艷飛遞無任歡迎

FAIRVIEW MOTORS
7th & Heather St.,
VANCOUVER 9, B. C.
Phone 872-5545
本號專門油漆車身，用焗爐烘乾，并有各項機件供應，快捷妥當，并專門修理撞車損壞及辦理保險補回手續，免費估價。
經理人 潘錦坊

祥永式陳醫中
脈方各科婦兒婦男精統
現寓：東〇五街三十二
電話：八七四一、五四八
本人畢業於祖國曾在廣州澳門香港業醫式十餘年專科電針療法
專治
中身不舉 手足癱瘓
風濕痛症 哮喘咳嗽
胃痛頭痛 胃酸腰痛
外感傷寒 肺經發燒

平安搬運公司
P. O. TRANSFER
218 E. Georgia St.,
Vancouver 4, B. C.
代辦碼頭寄取行李貨物手續，住屋傢俬，大小鋼琴舖戶大小箱櫃，慨行接運，棧房貯物，請有保險保障，工作週到，價錢克己。
電話 684-7677
夜間電話 874-7072
司理人 林普安

元昌肉食公司
DOLLAR MEAT STORE
266 E. PENDER STREET
TEL. 681-1052
巧製馳名琵琶鴨
掛爐鴨
脆皮大乳鴿
爽嫩白切鷄
美味桂花腸
鮮明肉類
承接金豬
逢星期四營業至下午四時收市

黃炳超會計服務所
KING C WONG & ASSOCIATES
Accounting & Taxation Service
164 E. Pender St., Vancouver 4, B. C
電話：682-7561 682-7562
專辦入息稅項
月結年結
會計事務
每月按時上門服務
特設電腦計算機助理
兼協助
投資交易
物業管理

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝實火，
免費估價，電器修理，
夜應命，電式五五〇五三三式 宋鴻智

花旗麵食
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
388 Powell St. Vancouver 4, B. C. Phone: 684-3320
五磅千礼
零沽批發
雲吞乾麵
化旗炸麵
燕汽炸麵
燕汽鮮麵
鮮雲吞皮
酥春捲皮
利鮮蛋麵
幸運餅仔
歡迎參觀索辦